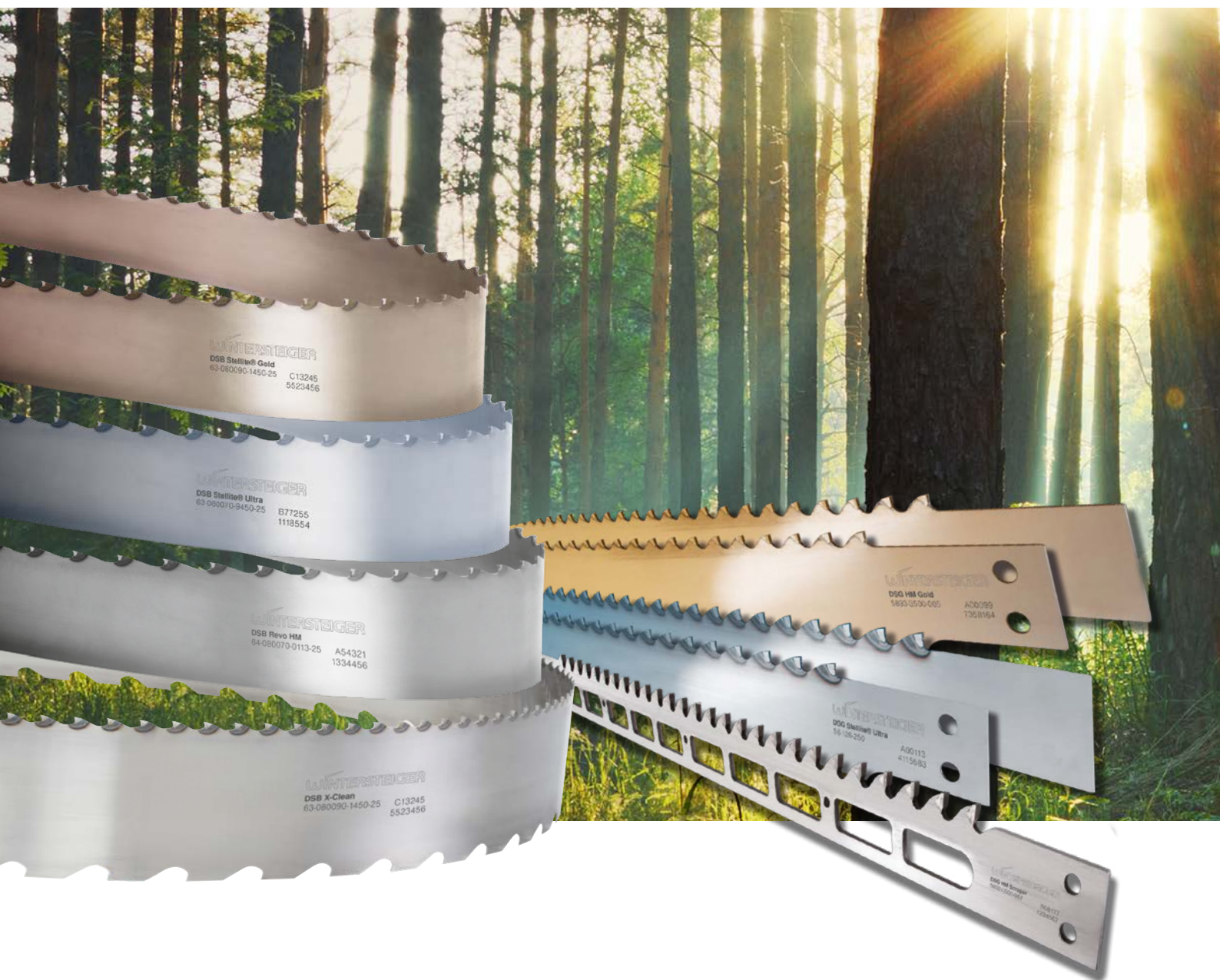




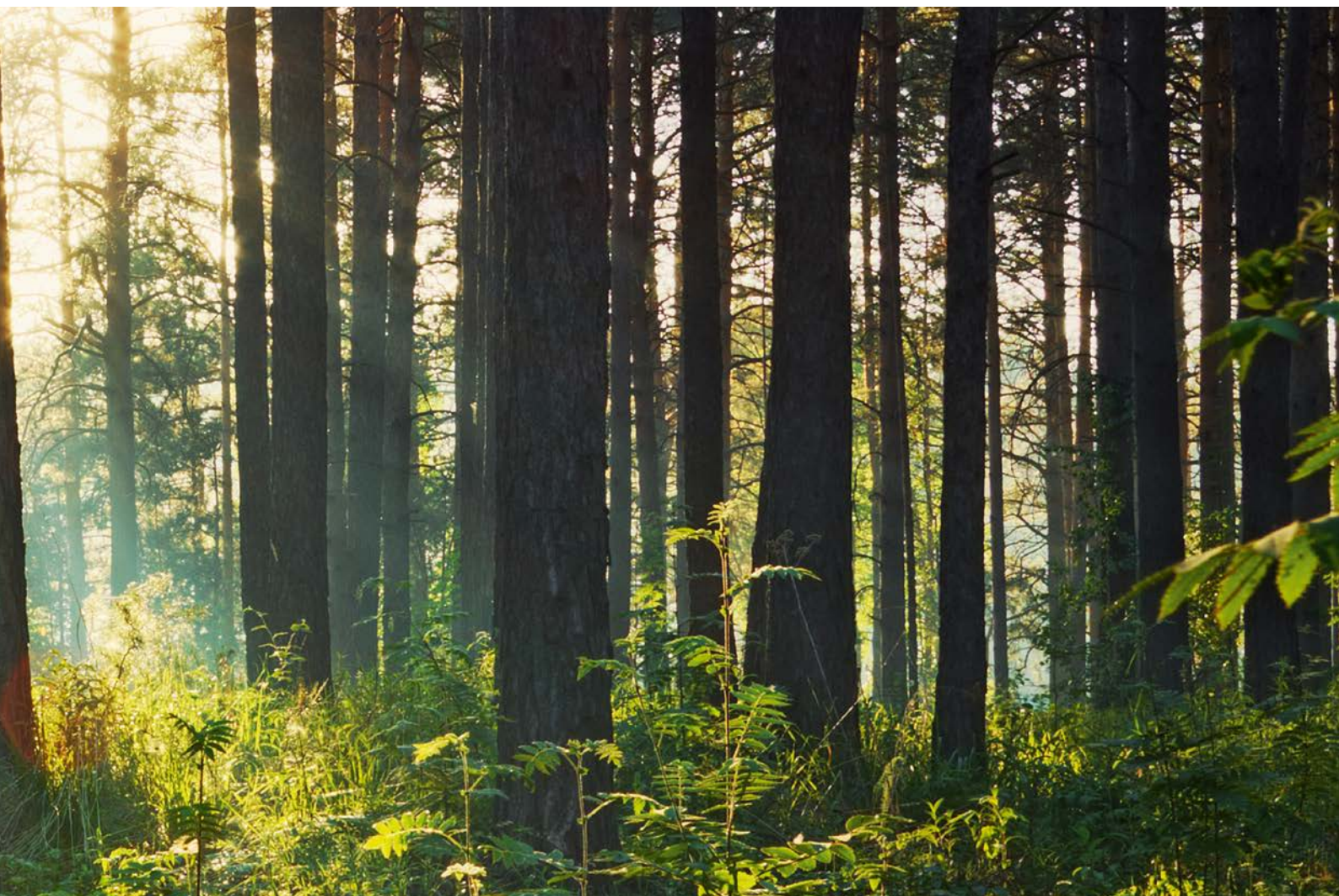
**Lame a taglio sottile
e attrezzatura per la loro manutenzione**



Il successo ottenuto con l'intelligenza è un successo che dura nel tempo, come ben sanno le persone lungimiranti.

Dietro il fascino di ogni istante che la natura ci offre nella sua complessa bellezza si nasconde sempre anche un piano per il futuro a cui noi, qui alla WINTERSTEIGER, ci siamo ispirati. Tutti i nostri prodotti si contraddistinguono per una concezione lungimirante da noi perseguita con coerenza sotto tutti gli aspetti della loro messa a punto. Le lame a taglio sottile ne sono un buon esempio.

Grazie infatti all'elevata precisione di taglio, allo spessore ridotto del dente e alla perfetta combinabilità con le diverse macchine le lame a taglio sottile di WINTERSTEIGER permettono di ottenere altissimi valori d'efficienza.



Indice:

Lame per seghe alternative verticali a taglio sottile	6
Lame DSG e truciolatori con riporto in metallo duro	6
Lame DSG e truciolatori in Stellite®	8
Lame per seghe a nastro a taglio sottile	10
Lame a nastro DSB con riporto in Stellite® e in metallo duro	10
Lame a nastro DSB X-Clean	12
Lame a nastro DSB X-Well	13
Preparazione delle lame e accessori	14
Preparazione delle lame DSG	14
Preparazione delle lame DSB	16
Gestione utensili e accessori per l'affilatura	18
Assistenza post-vendita	19
Lame programma – applicazioni universal	20
WINTERSTEIGER WOODTECH	22
WINTERSTEIGER Worldwide	23

WINTERSTEIGER

Soluzioni per il taglio sottile di qualità.

WINTERSTEIGER è famosa per la moderna tecnologia del taglio sottile utilizzata in tutto il mondo per la produzione di lamelle. Le lamelle d'elevata qualità sono fondamentali per la produzione di parquet, porte, tavolette per matite, pannelli multistrato, finestre, mobili, strumenti musicali ecc.



Produzione delle lame a Arnstadt, Germania

La qualità della tecnologia del taglio del legno sottile è tuttavia determinata dall'utensile impiegato, direttamente coinvolto nella lavorazione del legno e che contribuisce notevolmente alla qualità del prodotto finito. Per questo motivo da oltre 30 anni la nostra clientela in tutto il mondo sa apprezzare con competenza il nostro know-how, riconoscendo la nostra come un'azienda innovativa per la produzione di lame e macchine per il taglio sottile di qualità.

Questo lungo periodo è sempre stato caratterizzato da una vasta ed unitaria idea di sviluppo, oggi riassunta nella filosofia aziendale della WINTERSTEIGER Sägen GmbH il cui chiaro motto è „Le migliori seghe per le migliori macchine“. A questo scopo la sede aziendale recentemente acquistata nel 2006 e dotata di modernissimi impianti di produzione intende andare ben oltre la rappresentazione esterna di questo ambizioso obiettivo.

Anche la disponibilità, la qualità e la durata degli utensili svolgono un ruolo importante. Un ottimale trattamento degli utensili rappresenta un fattore concorrenziale decisivo. La WINTERSTEIGER dà ai propri clienti la sicurezza di poter disporre sempre di utensili preparati al meglio per il lavoro da svolgere.



Nuova produzione di lame a nastro con riporto in metallo duro



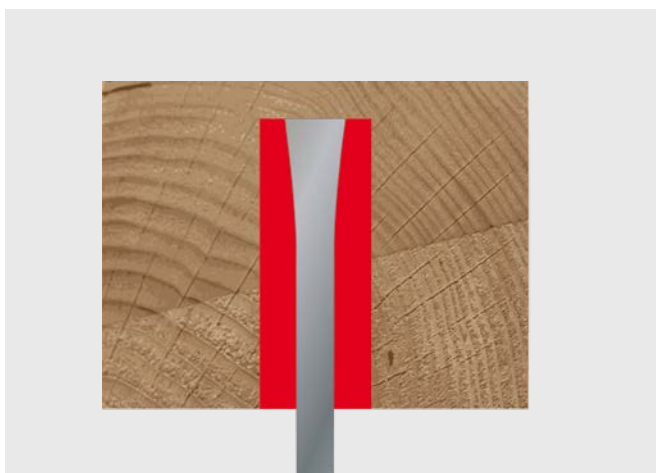
Impianti di produzione ultramoderni

**Resa massima del
legno con minimo
impiego di materiale!**

Caratteristiche essenziali del taglio sottile di alta qualità.

- Spessori dei taglienti per lame a nastro a partire da 1,1 mm e per lame alternative a partire da 0,7 mm
- Alta precisione, +/- 0,15 mm
- Superficie segata lavorabile immediatamente

Questi fattori sommati insieme (spessore del tagliente, precisione, qualità della superficie) garantiscono a noi la massima resa del legno e all'utilizzatore il minimo impiego di materiale!



Taglio regolare con perdita aggiuntiva a causa di precisione insufficiente

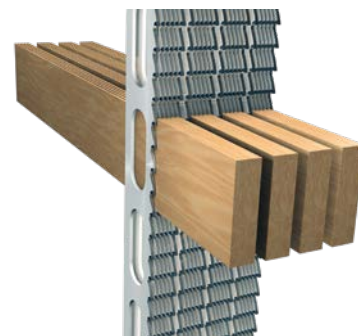


Taglio sottile di alta qualità con spessore sottilissimo del tagliente ed elevata precisione



Lame con riporto in metallo duro per seghe alternative verticali a taglio sottile.

Il metallo duro è un materiale sinterizzato prodotto con uno o più materiali duri. Grazie alla diversa composizione strutturale e alla tecnica di produzione il metallo duro offre vantaggi notevolissimi. Le lame con riporto in metallo duro e i truciolatori sono caratterizzati da un'elevatissima resistenza all'usura offrendo così vantaggi decisivi nel taglio di particolari legni tropicali.



Telaio porta-lame DSG Notum

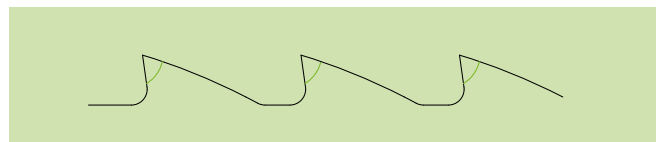


Telaio porta-lame DSG 150 / Eco / Eco Plus

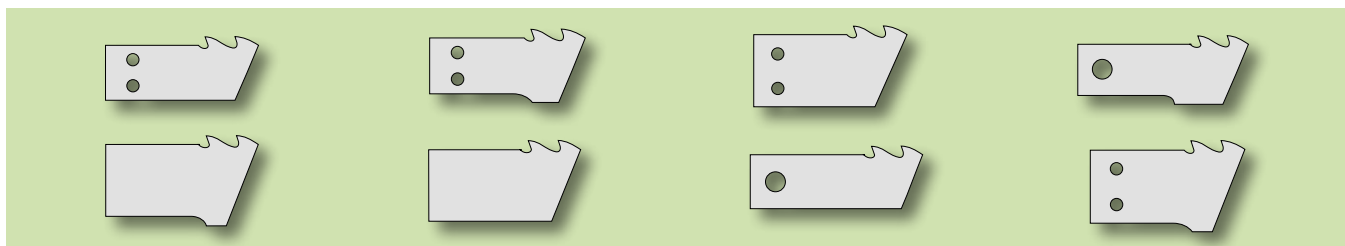
Le lame e i truciolatori sono disponibili con le seguenti forme di dente e i seguenti tipi di attacco:



Dente curvo (NU)

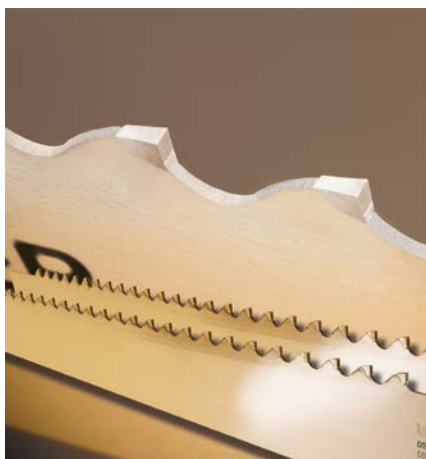


Dente a punta (PV)



Tipi di attacco

Lame con riporto in metallo duro per seghe alternative verticali a taglio sottile.



DSG HM Gold

La lama con riporto in metallo duro d'elevata qualità della WINTERSTEIGER per esigenze particolari nel taglio sottile di qualità.

- Spessore tagliente a partire da 1,20 mm
- Altezza di taglio fino a 400 mm
- Materiale base in lega di acciaio a tensione migliorata per una durata maggiore
- Ottimizzata per l'uso con tutte le seghe alternative verticali a taglio sottile prodotte dalla WINTERSTEIGER



DSG HM Ultra

La lama di ultima generazione della WINTERSTEIGER con il tagliente più sottile e la massima precisione.

- Spessore tagliente a partire da 0,9 mm
- Altezza di taglio fino a 300 mm
- Materiale base come DSG HM Gold
- Il 28 % in meno di perdita da taglio rispetto alle lame con spessore tagliente da 1,25 mm
- Ottimizzata per l'uso con tutte le seghe alternative verticali a taglio sottile prodotte dalla WINTERSTEIGER

Truciolatori con riporto in metallo duro per seghe alternative verticali a taglio sottile.

Le speciali aperture nel corpo del truciolatore garantiscono un'ottimale distribuzione della tensione sulle lame a taglio sottile e sui truciolatori.



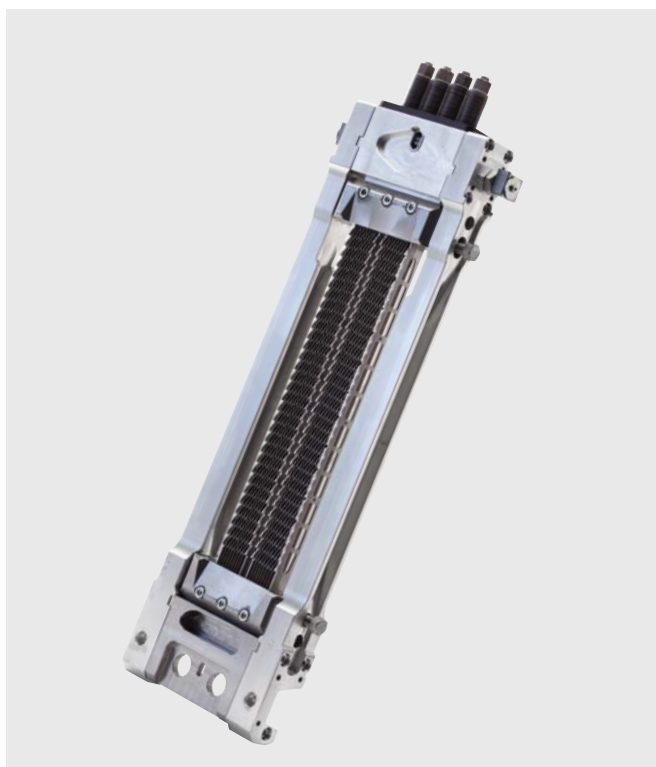
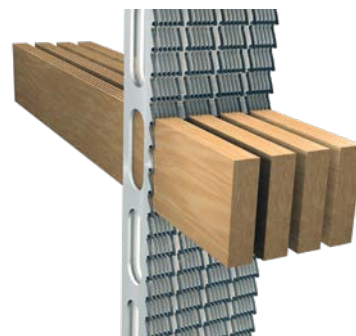
DSG truciolatore HM

Elevata qualità di lavorazione delle lamelle esterne con conseguente possibilità di utilizzo immediato senza calibratura.

- Particolarmente indicato per la lavorazione di legni tropicali
- Durata utile più lunga nel taglio di legni molto duri
- Tempi più brevi di attrezzaggio della macchina, costi inferiori nell'impiego di personale e utensili
- Maggiore disponibilità delle macchine
- Ottimizzata per l'uso con tutte le seghe alternative verticali a taglio sottile prodotte dalla WINTERSTEIGER

Lame in Stellite® per seghe alternative verticali a taglio sottile.

La stellite è una lega di cobalto, cromo e tungsteno. L'eccellente rapporto prestazione/prezzo delle lame in stellite® dipende dalle loro svariate possibilità d'uso. Sono particolarmente indicate per la lavorazione di legni teneri e di legni di latifoglie europei.



Telaio porta-lame DSG Sonic

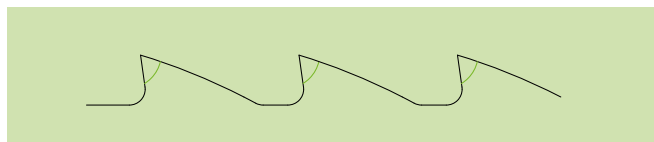


Telaio porta-lame DSG 200

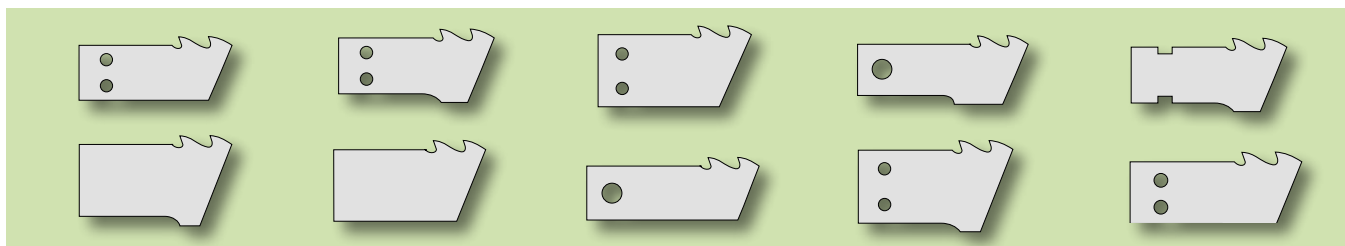
Le lame e i truciolatori sono disponibili con le seguenti forme di dente e i seguenti tipi di attacco:



Dente curvo (NU)

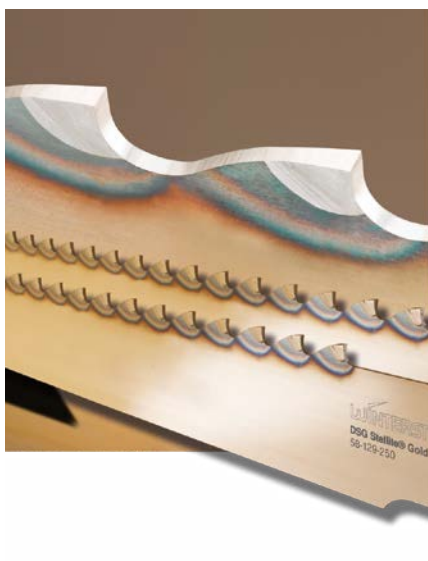


Dente a punta (PV)



Tipi di attacco

Lame in Stellite® per seghe alternative verticali a taglio sottile.



DSG Stellite® Gold / Silver

La lama DSG Stellite® Gold d'alta qualità della WINTERSTEIGER per esigenze particolari nel taglio sottile di qualità.

- Spessore tagliente a partire da 1,2 mm
- Altezza di taglio fino a 400 mm
- Materiale base in lega di acciaio a tensione migliorata per una durata maggiore
- Ottimizzata per l'uso con tutte le seghe alternative verticali a taglio sottile prodotte dalla WINTERSTEIGER

Il prodotto base DSG Stellite® Silver della WINTERSTEIGER per esigenze standard.

- Spessore tagliente a partire da 1,25 mm
- Altezza di taglio fino a 200 mm
- Materiale base in acciaio al carbonio rinforzato
- Adatte a tutte le seghe alternative verticali a taglio sottile della WINTERSTEIGER e di altri fornitori



DSG Stellite® Ultra

La lama in Stellite® d'alta qualità della WINTERSTEIGER per esigenze particolari nel taglio sottile di qualità.

- Spessore tagliente a partire da 0,7 mm
- Altezza di taglio fino a 300 mm
- Materiale base come DSG Stellite® Gold
- Il 45 % in meno di perdita da taglio rispetto alle lame con spessore tagliente da 1,25 mm
- Ottimizzata per l'uso con tutte le seghe alternative verticali a taglio sottile prodotte dalla WINTERSTEIGER

Truciolatori in Stellite® per seghe alternative verticali a taglio sottile.

Le speciali aperture nel corpo del truciolatore garantiscono un'ottimale distribuzione della tensione sulle lame a taglio sottile e sui truciolatori.



DSG truciolatore in Stellite®

- Elevata qualità di lavorazione delle lamelle esterne con conseguente possibilità di utilizzo immediato senza calibratura
- Adatte a tutte le seghe alternative verticali a taglio sottile della WINTERSTEIGER e di altri fornitori

Lame con riporto in metallo duro e in Stellite® per seghe a nastro a taglio sottile.



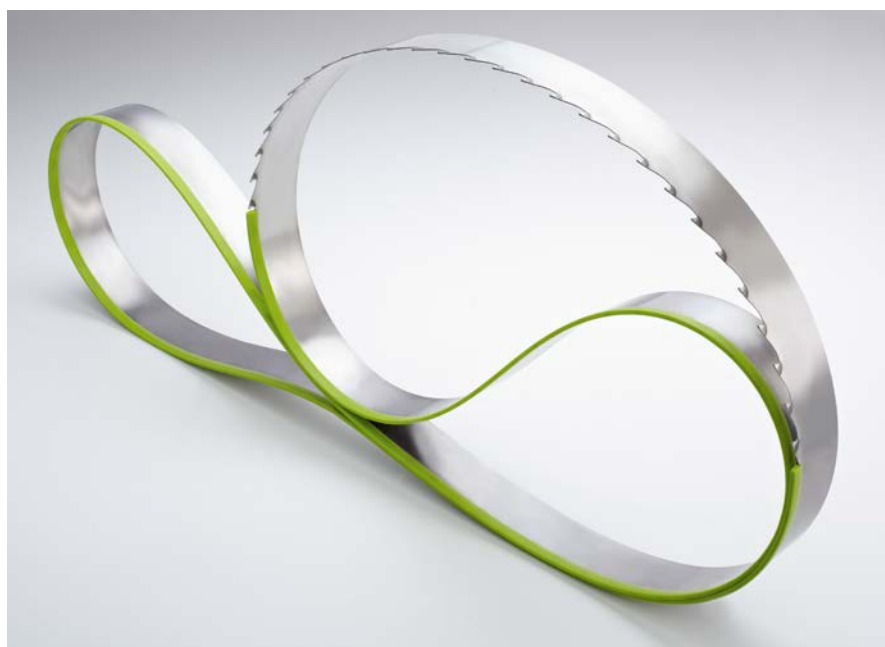
Massima precisione ed economicità sono le prerogative tipiche delle seghe a nastro a taglio sottile prodotte dalla WINTERSTEIGER.

Con la nuova lama **DSB Revo HM*** con riporto in metallo duro la WINTERSTEIGER aggiunge alla sua già vasta gamma di prodotti una lama che garantisce una qualità superlativa anche nel taglio di legni estremamente duri e di legni tropicali. Così la WINTERSTEIGER può vantare nel proprio assortimento la lama ideale per ogni tipo di legno.

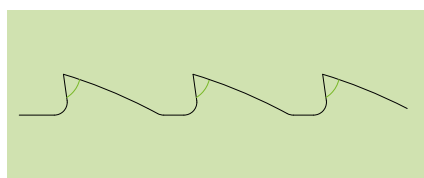
Le lame per seghe a nastro **DSB Stellite® Gold** e **DSB Stellite® Ultra** si fanno apprezzare inoltre per il loro ampio campo d'applicazione nell'impiego industriale, in quanto garantiscono prestazioni convincenti e massima precisione sia con legni teneri che con legni duri.

Il taglio perfetto è sempre il risultato di un'interazione ben calibrata fra diversi parametri, dove le lame giocano sempre un ruolo fondamentale. Per questo WINTERSTEIGER offre un'ampia gamma di prodotti altamente innovativi che trovano impiego anche su macchinari di altre marche.

La nostra offerta di lame a nastro comprende numerose forme di dente, materiali di base e supporto applicativo, essenziali per agevolare o rendere possibile un adattamento efficiente tra utensile e macchina.



Dente curvo (NU)



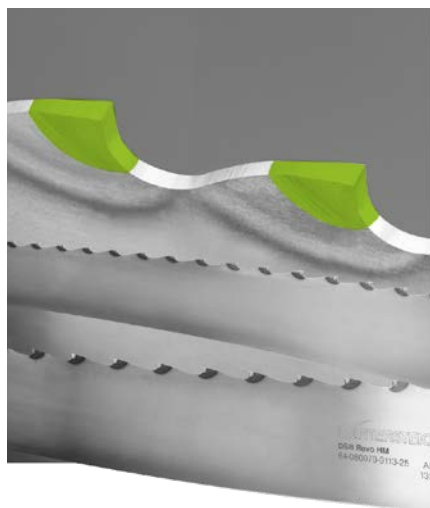
Dente a punta (PV)



Dente PCP (PCP)

**Seghe a nastro con
riporto in metallo
duro con spessore del
tagliente a partire da
1,1 mm!**

Lame con riporto in metallo duro per seghe a nastro a taglio sottile.



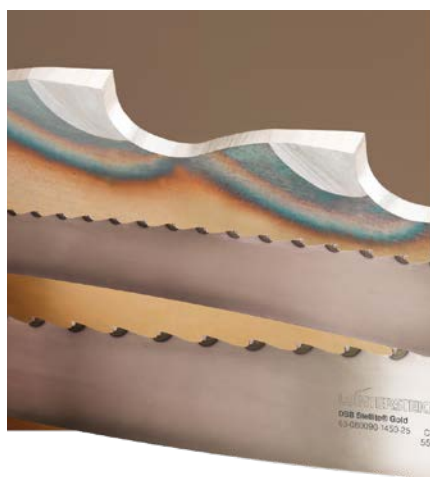
DSB Revo HM

La lama DSB Revo HM a taglio sottile è la scelta più appropriata per i legni estremamente duri e i legni tropicali.

I risultati sono la dimostrazione migliore della sua elevata qualità: spessori sottilissimi dei taglienti uniti a massima precisione e superfici pulite. Studiata specificatamente per le seghe a nastro a taglio sottile prodotte dalla WINTERSTEIGER.

- Larghezza lama: da 50 a 100 mm
- Spessore tagliente: a partire da 1,1 mm

Lame in Stellite® per seghe a nastro a taglio sottile.



DSB Stellite® Gold

La lama DSB Stellite® Gold è ottimizzata per le seghe a nastro a taglio sottile della WINTERSTEIGER. Anche in questo caso le prerogative sono spessore sottile del tagliente, elevata precisione e superfici pulite con legni sia teneri che duri.

- Larghezza lama: da 50 a 100 mm
- Spessore tagliente: a partire da 1,2 mm
- Diverse qualità dei materiali di base



DSB Stellite® Ultra

La DSB Stellite® Ultra è il passo successivo per raggiungere la massima sottigliezza nello spessore del tagliente. Ottimizzata per le seghe a nastro a taglio sottile della WINTERSTEIGER, si fa apprezzare per le sue prestazioni con legni sia teneri che duri e in più per l'estrema pulizia delle superfici.

- Larghezza lama: da 50 a 100 mm
- Spessore tagliente: a partire da 1,1 mm
- Diverse qualità dei materiali di base

Lame X-Clean per seghe a nastro a taglio sottile.

**Riduce fino al 92 %
la segatura!**

La nuova sega a nastro X-Clean della WINTERSTEIGER riduce la polvere di segatura sulle lamelle fino al 92 %!

La riduzione della polvere si ottiene grazie ad una speciale dentatura inversa di cui è provvista la sega. La nuova X-Clean è disponibile per tutte le seghe a nastro a taglio sottile della WINTERSTEIGER a partire da 1,1 mm. Una soluzione ottimale contro la polvere sulle lamelle, appositamente concepita dalla WINTERSTEIGER per garantire l'ottimizzazione del processo produttivo.



I vostri vantaggi in sintesi:

- Riduzione della polvere fino al 92 %
- Stessa velocità di avanzamento delle seghe standard
- Influenza positiva sulla durata della sega
- Le lame X-Clean sono disponibili per tutte le seghe a nastro a taglio sottile prodotte dalla WINTERSTEIGER

Test comparativo tra la sega DSB Stellite® Ultra Standard e la sega DSB X-Clean

Tipo di legno	Larice	Pino, incollato
Dimensioni blocco di legno (in mm)	2430 x 190	800 x 600
Superficie segata (in m²)	0,46	0,48
Incidenza di polvere per sega standard (in g)	26,7	13,9
Incidenza di polvere per X-Clean (in g)	2,3	4,5
Differenza di quantità (in g)	24,4	9,4

Riduzione della polvere	92 %	68 %
--------------------------------	-------------	-------------



Incidenza della polvere con sega standard



Incidenza della polvere con sega DSB X-Clean



Lame X-Well per seghe a nastro a taglio sottile.

La parola d'ordine è „individualità unita alla massima qualità“. Il vostro cliente sceglie la struttura da dare alla superficie, WINTERSTEIGER produce per voi la lama adatta.

La speciale esecuzione della geometria dei denti permette di ottenere varianti di superficie sia regolari che irregolari. Nascono così strutture esclusive per pavimenti destinati a un'area wellness o anche alla zona docce, che con la loro estetica accattivante inducono al relax.

**Superfici individuali
grazie alla struttura-
zione personalizzata
secondo le esigenze
del cliente!**



Le nuove lame X-Well sono disponibili per tutte le seghe a nastro a taglio sottile prodotte dalla WINTERSTEIGER.



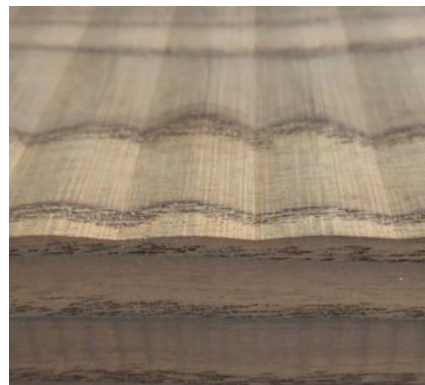
Superficie simulata al computer



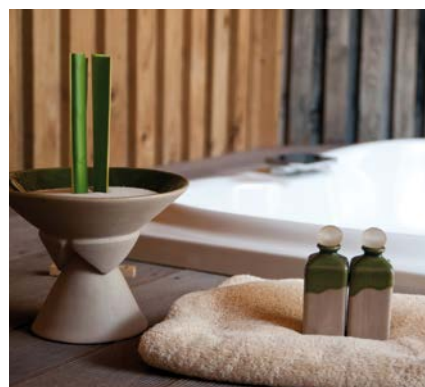
Superficie segata



Sezione di una superficie finita



Superficie finita



Servizio lame per le lame alternative DSG.

Macchine per la
preparazione ottimale
delle lame.

Un presupposto fondamentale per ottenere ottimi risultati economici con le seghe alternative multiple a taglio sottile è l'utilizzo di lame perfettamente affilate, perciò il successo della Vostra attività si decide già in fase d'affilatura.

Micro Grinder HT

Il modello d'ingresso economico per lame a taglio sottile e truciolatori.

Elevata economicità

- Ottimo rapporto prestazioni/ prezzo
- Asportazione minima grazie alla precisione di guida della lama

Alta precisione

- Affilatura di precisione con sistema di affilatura a umido
- Possibilità di cambiare tipo di affilatura da dente curvo a quello a punta

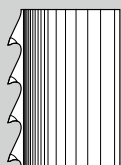
Semplicità d'utilizzo

- Regolazione dell'angolo con due fermi regolabili
- Tubo supplementare di pulizia con rubinetto e piedistallo
- Altezza regolabile del piano



Dati tecnici

	Micro Grinder HT
Velocità' rotazione mandrino per affilatura	3700 rpm
Capacità' di affilatura	25 denti/min
Angolo di spoglia superiore	Da 2 a 20°
Angolo di spoglia inferiore	Da 0 a 20°
Altezza del dente	Da 4 a 7 mm
Passo del dente	Da 10 a 25 mm
Lunghezza della lama	Da 380 a 560 mm
Spessore della lama	Da 0,4 a 3,0 mm
Altezza della lama	Da 35 a 45 mm



Punto di maggiore tensione



Tension Master

Rullatrice per il ritensionamento delle lame a taglio sottile. Per ottenere una qualità uniforme di taglio con le lame a taglio sottile occorre tenderle con molta forza. A questo proposito particolarmente importante risulta praticare la tensione nel punto dei denti della sega, dove si esercita la forza di taglio.

I vantaggi:

- Tensione ottimale nella zona dei denti
- Maggiore precisione di taglio
- Durata più lunga delle lame a taglio sottile

Tension Control

Dispositivo per il controllo delle lame ritensionate.

Micro Grinder NC

L'affilatrice a CN professionale per tutte le lame a taglio sottile e i truciolatori, concepita per l'impiego industriale, assicura un'affilatura di alta qualità e precisione.

Funzionamento completamente automatico

- Capacità del magazzino per ~100 lame, con alimentazione automatica in entrata e uscita
- Funzionamento completamente automatico per 6 – 8 ore (~1 turno)
- Forme di denti e passi programmabili liberamente a seconda del tipo di lavorazione
- Pulizia della mola regolabile ciclicamente
- Gruppo soffiatore per l'asciugatura delle lame

Massima precisione

- Durata maggiore dell'utensile grazie all'elevatissima precisione di affilatura e alla precisa geometria
- Asportazione minima di materiale grazie alla misurazione automatica dell'altezza per ciascuna lama
- Avanzamento di precisione con cicli e tempi passivi molto brevi
- Movimento ottimizzato di affilatura sul dente della lama
- Bloccaggio della lama regolabile in altezza
- Elevata precisione di affilatura e qualità della superficie grazie al dispositivo di affilatura a umido
- Mole per lame in Stellite® e con riporto in metallo duro

Grande maneggevolezza

- Comfort d'uso grazie al comodo display touch-screen
- Semplicità di carico e scarico del magazzino
- Ottima accessibilità a tutti i componenti della macchina
- Lista dei preferiti per le geometrie delle seghe più frequentemente utilizzate



Dati tecnici

	Micro Grinder NC
Velocità di rotazione mandrino per affilatura	6000 rpm
Capacità di affilatura	A seconda della velocità d'avanzamento impostata e del numero di denti.
Lunghezza della sega 510 mm; 28 denti Lunghezza della sega 390 mm; 23 denti	Circa da 04:00 a 05:00 minuti Circa da 03:20 a 04:00 minuti
Angolo di spoglia superiore	Da 4 a 15°
Angolo di spoglia inferiore	Da 8 a 20°
Altezza del dente	Da 3,5 a 8,6 mm
Paso del dente	Da 10 a 25 mm
Lunghezza del dente	Da 380 a 710 mm
Spessore della lama	Da 0,4 a 3,8 mm
Altezza della sega	Da 35 a 50 mm



Servizio lame per lame alternative DSB.

Macchine per la
preparazione ottimale
delle lame.

Un presupposto fondamentale per ottenere ottimi risultati economici con le seghe a nastro a taglio sottile è l'utilizzo di lame perfettamente affilate, perciò il successo della Vostra attività si decide già in fase d'affilatura.

Micro Grinder HT DSB

Il modello d'ingresso economico per lame a nastro a taglio sottile.

Elevata economicità

- Ottimo rapporto prestazioni/ prezzo
- Asportazione minima grazie alla precisione di guida della lama

Alta precisione

- Affilatura di precisione con sistema di affilatura a umido
- Possibilità di cambiare tipo di affilatura da dente curvo a quello a punta

Semplicità d'utilizzo

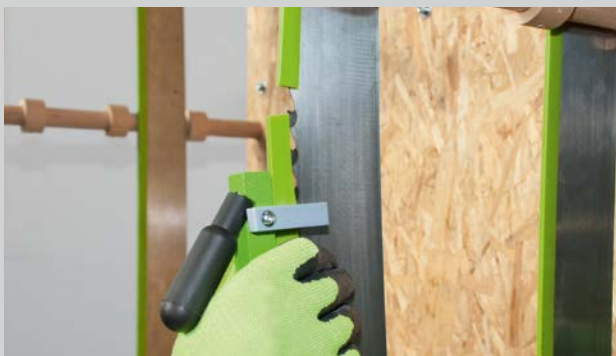
- Regolazione dell'angolo con due fermi regolabili
- Tubo supplementare di pulizia con rubinetto e piedistallo
- Altezza regolabile del piano
- Luce macchina
- Larghezza lama regolabile
- Guidalama regolabile per lunghezze variabili del nastro



Dati tecnici

	Micro Grinder HT DSB
Velocità rotazione mandrino per affilatura	3700 rpm
Capacità di affilatura	25 denti/min
Angolo di spoglia superiore	Da 5 a 25°
Angolo di spoglia inferiore	Da 0 a 20°
Altezza del dente	Da 3 a 15 mm
Passo del dente	Da 10 a 25 mm
Lunghezza della lama	Fino a 6500 mm
Spessore della lama	Da 0,4 a 1,0 mm
Altezza della lama	Da 50 a 80 mm

Esempio di impiego: Applicazione della protezione per i denti



Micro Grinder VNC

La macchina a CN automatica è adatta per la rigenerazione di tutte le lame a nastro e, grazie alla struttura chiusa, è l'ideale per i processi di affilatura a umido.

La mola di generose dimensioni e il potente sistema di raffreddamento garantiscono ottimi risultati di affilatura.

La Micro Grinder VNC è un prodotto meccanicamente perfetto e assolutamente innovativo anche sotto l'aspetto ergonomico ed elettronico. Questa macchina incontra il favore dell'operatore grazie all'impostazione di facile comprensione e alla semplicità di utilizzo tramite un display orientabile, sul quale si definiscono i parametri di affilatura secondo le esigenze individuali.

Il software intuitivo consente un apprendimento rapido e prevede la possibilità di memorizzare i programmi di affilatura utilizzati. Si ottiene così il vantaggio di accorciare sensibilmente i tempi di regolazione quando si sostituiscono i vari tipi di lame. Un ulteriore vantaggio della Micro Grinder VNC è l'impianto di aspirazione acquistabile come optional che impedisce al pulviscolo di affilatura e ad altre sostanze nocive di inquinare l'aria.

Vasta gamma di utilizzi

- Per lame larghe da 50 a 300 mm
- Compatibile con tutte le forme di dente più comuni
- Creazione di programmi di affilatura personalizzati

Affilatura di alta qualità

- Mola di grandi dimensioni
- Efficiente raffreddamento della lama
- Velocità di affilatura variabile

Semplicità di utilizzo

- Gestione dei programmi di affilatura
- Display orientabile
- Attrezzaggio semplice delle lame



Dati tecnici

	Micro Grinder VNC
Modello	Macchina affilalame con controllo SPS
Potenza	3 kW
Profili dente	Tutte le forme di dente più comuni – dente curvo, dente a punta, dente PCP
Spessore della lama	0,6 – 6 mm
Passo	15 – 60 mm, passo variabile
Altezza dente	0 – 25 mm
Angolo di spoglia	0 – 40°
Velocità di lavoro	Ottimale 6 – 10 denti/min
Mole	Mola al borazon , Ø 300 mm
Pompa dell'acqua	Fino a 300 l/min
Temperatura ambientale consentita	+ 4 – 38°C
Dimensioni senza mensola	1400 x 1000 x 1800 mm (L x L x A)



Applicazione della lama



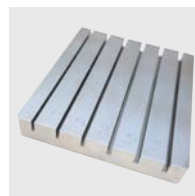
Mola, raffreddamento lama

Accessori per l'affilatura delle lame a nastro.

Il set a prezzo contenuto per la preparazione semplice e rapida delle lame.

Ogni processo di taglio è esposto al rischio di influenze meccaniche che pregiudicano l'efficienza della lama. I nodi cadenti e il legno fessurato, ad esempio, possono storcere i denti della lama o causare avvallamenti e rigonfiamenti sul

corpo della lama. Per fortuna molti di questi fastidiosi danni si possono individuare facilmente e riparare rapidamente e con poca spesa con il set di accessori per l'affilatura della WINTERSTEIGER.



Calibro controllo denti



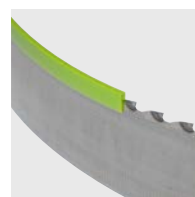
Stradatore



Calibro a orologio



Lente d'ingrandimento



Protezione denti sega nuova



Utensile per montaggio protezione denti



Protezione denti per interventi di manutenzione



Spessimetro



Riga a coltello



Servizio assistenza post-vendita WINTERSTEIGER. Finita la consegna inizia il supporto tecnico.

La qualità di un investimento si valuta al meglio dopo molti anni dall'avvenuta fornitura. Per questo WINTERSTEIGER ha messo a punto un servizio d'assistenza post-vendita attivo in tutto il mondo che inizia con la messa in funzione dell'impianto e l'addestramento all'utilizzo e si conclude con il servizio di disponibilità mediante help desk.

Messa in funzione dell'impianto e addestramento all'uso

Entrambi i servizi sono garantiti da WINTERSTEIGER grazie ai suoi esperti presenti in tutto il mondo e naturalmente anche sul posto.

Supporto tecnico

Questo servizio prevede tutti gli altri interventi mirati a rendere produttiva prima possibile la macchina.

Manutenzione proattiva

Il servizio d'assistenza e la sostituzione preventiva di pezzi predefiniti soggetti ad usura ad intervalli prefissati (ad esempio durante la chiusura per ferie dell'azienda del cliente) elimina i problemi prima della loro insorgenza, consentendo così anche di ridurre al massimo le spese di manutenzione.

Contratti per materiali di consumo e seghe

Queste soluzioni contrattuali ci permettono di pianificare in anticipo il fabbisogno annuale dei pezzi e di risparmiare sui costi, vantaggio di cui naturalmente usufruiscono immediatamente anche i nostri clienti.

Ulteriori vantaggi:

- Consegna mirata alle necessità del consumatore (Just-in-time)
- Disponibilità in tempi brevi
- Tenuta in magazzino da parte di WINTERSTEIGER

Servizio di disponibilità mediante help desk

L'help desk ci consente di evidenziare il nostro elevato standard qualitativo mondiale nei servizi rivolti ai nostri partner garantendo un supporto di grande qualità anche al di fuori degli orari d'apertura.



La nostra vasta gamma di prodotti.

Le lame WINTERSTEIGER sono ottimizzate per l'applicazione specifica e per il materiale da tagliare e assicurano pertanto ai nostri clienti ottimi risultati con la massima qualità ed economicità. Dalla scelta della materia prima alla progettazione, passando per la realizzazione e il controllo della produzione, fino alla spedizione del prodotto pronto all'uso, il nostro personale altamente qualificato si impegna con cura e responsabilità per mantenere costantemente la massima qualità.

Il principio centrale su cui si fonda la nostra politica di qualità è la soddisfazione dei clienti. Per questo motivo l'attenzione per la qualità è parte integrante della nostra gestione aziendale e influenza tutti i settori dell'azienda.



■ Seghe per falegnameria

Per tutti i tipi di taglio, nelle larghezze da 6 a 50 mm



■ Nastri per segherie mobili

Per tagli longitudinali, nelle larghezze da 27 a 50 mm



■ Nastri per refendini e segatronchi

Nelle misure da 32 a 150 mm



■ Seghe per prodotti alimentari come carne, pesce e verdura

Per l'impiego nel settore alimentare per tagliare carne fresca con ossi, e carne, pesce e verdura congelati. Larghezze da 16 a 25 mm.

Qualità e versioni.

HM – Metallo duro ¹

I metalli duri sono carburi metallici sinterizzati. Le lame a nastro in metallo duro sono indicate nel taglio di legni molto duri, legni tropicali e legni di alberi che crescono in terreni molto sabbiosi.

- Dimensioni della lama a nastro su richiesta

Stellite® ²

Stellite® è una lega di cobalto, cromo e tungsteno. Le seghe stellite sono particolarmente indicate per la lavorazione di tutti i legni teneri e duri, come pure dei legni di latifoglie europei, e presentano una durata notevolmente maggiore rispetto alle seghe che ne sono prive.

Ricalcata ³

A causa del processo di ricalcatura, le lame a nastro con denti ricalcati raggiungono una maggiore durezza nella zona della punta del dente. Questo fa sì che la durata d'impiego della lama a nastro sia superiore a quella delle lame a nastro con denti allicciati.

X-Cut ⁴

- Punta dei denti temprate a 60 – 62 HRC, ogni coppia stradata e affilata
- Un dente su tre è stellitato
- Non è necessaria la ristradatura

La combinazione di denti temprati e in Stellite® consente di avere una pressione di taglio minima, assicurando prestazioni eccellenti.

Flex-Back ⁵

- Lama con punte dei denti temprate e dorso flessibile
- Dentata, allicciata e affilata
- Punta dei denti temprate a 60 – 62 HRC e dorso raddrizzato, corpo temprato a 38 HRC

La durezza della punta dei denti assicura la lunga durata anche con materiali duri, mentre la flessibilità e la particolare forma dei denti prevengono la piegatura alternata della lama e quindi il pericolo di rottura.

Temprato ⁶

- Lama dentata, allicciata e affilata
- Punta dei denti temprate a 60 – 62 HRC e dorso raddrizzato

Affilato ⁷

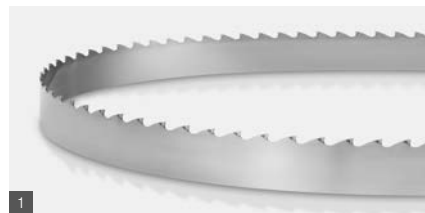
- Lama dentata, allicciata e affilata

Dentato / allicciato ⁷

- Lama semifinita per lavorazioni successive

Dentato ⁷

- Lama semifinita per lavorazioni successive



WINTERSTEIGER WOODTECH.

La lavorazione rende il legno prezioso.

Oggi più che mai si assiste ad una riscoperta del legno, risorsa in costante crescita, con tutte le sue geniali proprietà e, in questo senso, proprio il taglio sottile si sta rivelando come una delle tecnologie fondamentali per la trasformazione del legno: un grande vantaggio per WINTERSTEIGER che dispone di un know-how di oltre trent'anni e da molto tempo è un'azienda leader nel settore.

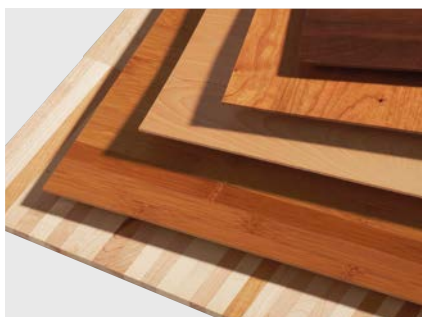
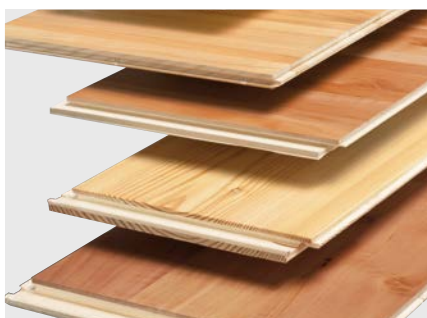
Oltre 1500 seghe alternative multiple per legno a taglio sottile vendute testimoniano la posizione di leader mondiale di mercato di WINTERSTEIGER basata su di una filosofia trasparente e al contempo perseguita con coerenza: produrre valore aggiunto per il futuro mediante la disponibilità all'innovazione, all'efficienza prestazionale e alla sicurezza del funzionamento.

Questi valori aggiunti si concretizzano nei prodotti per la cui realizzazione la tecnologia WINTERSTEIGER offre veramente le condizioni ideali.

- Pavimenti in parquet
- Pannelli multistrato
- Porte
- Finestre
- Mobili
- Tavole per matite
- Strumenti musicali
- e molto altro

Inventata e realizzata da un team di utilizzatori, tecnici e designer, tutta la gamma di produzione dalla sega alternativa multipla per legno a taglio sottile alla tecnologia per l'incollaggio e la pressatura si contraddistingue per tutta una vasta serie di vantaggi:

- Elevata precisione
- Fughe di taglio minime
- Superfici pronte per l'incollaggio
- Trattamento delle lamelle senza necessità di ulteriori fasi di lavorazione



Tagli precisi per materiali diversi dal legno.

La superiorità qualitativa di WINTERSTEIGER si manifesta chiaramente ovunque siano richiesti tagli precisi con minima perdita di materiale. Questo vale anche per molti materiali diversi dal legno. Interpellateci per una soluzione personalizzata!



WINTERSTEIGER. A Global Player.

WINTERSTEIGER AG è un produttore di macchinari e impianti attivo a livello mondiale che, a partire dalla sua fondazione nel 1953, ha conquistato una posizione di leadership nella fornitura di soluzioni innovative per i clienti in mercati di nicchia tecnologicamente avanzati. I settori di attività del Gruppo comprendono:

■ SEEDMECH

- Soluzioni globali per la coltivazione e la ricerca sulle piante

■ SPORTS

- Fornitore globale di soluzioni per il noleggio e la manutenzione di sci e snowboard
- Sistemi per l'asciugatura igienica di articoli sportivi e abbigliamento da lavoro
- Soluzioni individuali disponibili

■ WOODTECH

- Soluzioni di processo per il taglio sottile di precisione del legno, la riparazione e la cosmesi del legno
- Lame per seghe per il taglio di legno, prodotti alimentari e metallo
- Macchine per segherie mobili e fisse
- Impianti e soluzioni di automazione

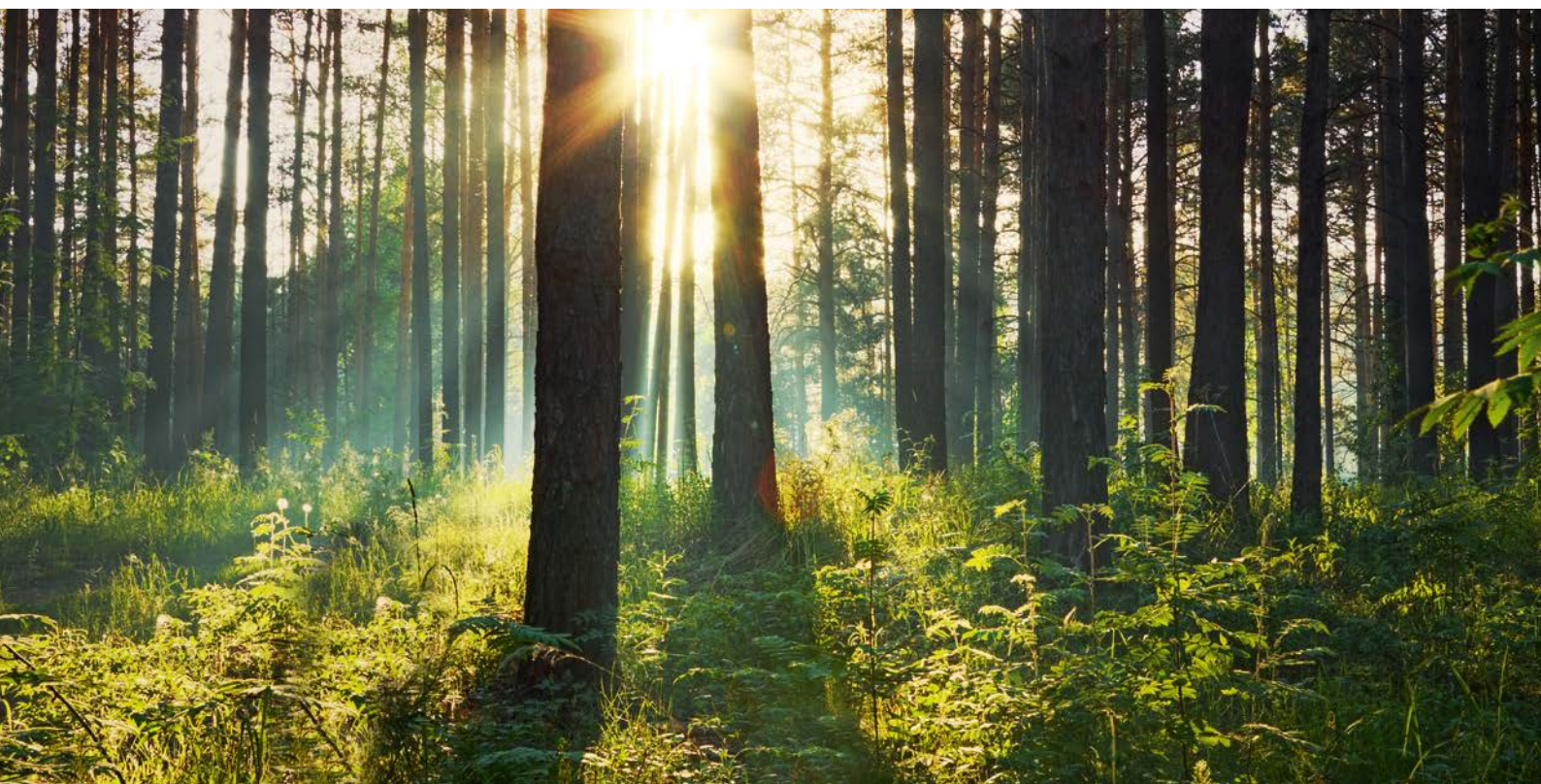
■ METALS

- Macchine e impianti per la spianatura



Centrale di Ried in Innkreis, Austria Superiore

Il successo inizia con la decisione giusta.
Al momento giusto! Siamo a vostra disposizione!



WINTERSTEIGER
Thin-cutting & Repair

Centrale:

Austria: WINTERSTEIGER AG, 4910 Ried, Austria,
Dimmelstrasse 9, Tel.: +43 7752 919-0, Fax: +43 7752 919-58,
woodtech@wintersteiger.at

Gruppo internazionale:

America del Sud: WINTERSTEIGER South América Comercio de
Maquinas Ltda., Rua dos Cisnes 348, CEP: 88137-300, Palhoça,
SC – Brazil, Tel./Fax: +55 48 3344 1135,
office@wintersteiger.com.br

Francia: SKID WINTERSTEIGER S.A.S.,
93 Avenue de la Paix, 41700 Contres, Tel.: +33 6 825 947 62,
franck.pasqual@skid-wintersteiger.com

Russia, CIS: OOO WINTERSTEIGER, 117218 Moscow,
Krzhizhanovsky str. 14, build. 3, Tel.: +7 495 645 8491,
Fax: +7 495 645 8492, office@wintersteiger.ru

Stati Uniti, Canada: WINTERSTEIGER Inc.,
4705 Amelia Earhart Drive, Salt Lake City, UT 84116-2876,
Tel.: +1 801 355 6550, Fax: +1 801 355 6541,
mailbox@wintersteiger.com

Asia, Australia, Nuova Zelanda: WINTERSTEIGER SEA
Pte. Ltd., Singapore 569084, 2 Ang Mo Kio Street 64 #05-03A,
Tel.: +65 6363 3384, Fax: +65 6363 3378,
office@wintersteiger.com.sg

Rappresentanze generali:

Albania, Bosnia-Erzegovina, Cina, Corea, Croazia, Giappone, Kosovo, Macedonia, Montenegro, Polonia, Portogallo, Serbia, Slovenia, Spagna, Svezia, Taiwan, Turchia. I dati di contatto dei nostri rappresentanti sono reperibili all'indirizzo www.wintersteiger.com/woodtech.